

docriver.com  
商家本本店

中國佛教經典寶藏精選白話版

法華類

55

王志遠釋譯

星雲大師總監修

佛光山宗務委員會印行

# 教觀綱宗





中國佛教經典寶藏精選白話版

---

55

王志遠釋譯

星雲大師總監修

佛光山宗務委員會印行



教觀綱宗／王志遠釋譯。--初版-- 臺北市：  
佛光，1998 [民87]  
面；公分。-- (佛光經典叢書；1155)  
(中國佛教經典寶藏精選白話版；55)  
ISBN 978-957-543-687-2(精裝)。--  
ISBN 978-957-543-688-9(平裝)

1. 天臺宗 - 宗典及其釋  
226.42

86012462

總監修  
 總編輯  
 釋譯者  
 出版者  
 發行人

星雲大師  
慈惠法師 依空法師 (台灣)；王志遠 賴永海 (大陸)  
王志遠  
佛光文化事業有限公司  
佛光山宗務委員會  
心定和尚 慈莊法師 慈惠法師  
慈容法師 慈嘉法師 依嚴法師  
依恒法師 依空法師 依淳法師  
高雄市大樹區興田路一五三號 佛光山寺  
(07) 六五六一九一一一六八

地址  
 電話  
 網址  
 網路  
 劃撥戶名  
 流通處

http://www.fgs.com.tw  
佛光文化事業有限公司  
佛光山文化發行部  
高雄市大樹區興田路一五三號 (07) 六五六一九一一六八  
佛光山文教廣場  
高雄市大樹區佛光山寺 (07) 六五六一九二一六〇二  
滴水書坊  
新北市永和區中正路四四六號 (02) 二九三二七四八  
新北市三重區三和路三段一七號 (02) 二九八四九五三  
宜蘭市中山路三段五七號 (039) 三三〇三三一〇〇九  
高雄市前金區賢中街二七號 (07) 二七二八六四九  
高雄市左營區忠言路一八號 (07) 五五六三五九三一〇〇六  
中茂分色製版印刷事業股份有限公司  
舒建中、毛英富律師  
行政院新聞局版台省業字第八六一號  
一九九八年二月  
二〇一二年一月再版四刷  
二〇〇元

印刷者  
 法律顧問  
 登記證  
 初版  
 定價

如有著作權，請勿翻印，歡迎流傳  
如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回更換

如有著作權，請勿翻印，歡迎流傳  
 如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回更換

# 總序

日  
生  
會

自讀首楞嚴，從此不嗜人間糟糠味；  
認識華嚴經，方知己是佛法富貴人。

誠然，佛教三藏十二部經有如暗夜之燈炬、苦海之寶筏，為人生帶來光明與幸福，古德這首詩偈可說一語道盡行者閱藏慕道、頂戴感恩的心情！可惜佛教經典因為卷帙浩瀚，古文艱澀，常使忙碌的現代人有義理遠隔、望而生畏之憾，因此多少年來，我一直想編纂一套白話佛典，以使法雨均霑，普利十方。

一九九一年，這個心願總算有了眉目，是年，佛光山在中國大陸廣州市召開「白話佛經編纂會議」，將該套叢書訂名為《中國佛教經典寶藏》。後來幾經集思廣益，大家決定其所呈現的風格應該具備下列四項要點：

一、啓發思想：全套《中國佛教經典寶藏》共計百餘冊，依大乘、小乘、禪、淨、密等性質編號排序，所選經典均具三點特色：

1 歷史意義的深遠性

2 中國文化的影響性

3 人間佛教的理念性

二、通順易懂：每冊書均設有譯文、原典、注釋等單元，其中文句舖排力求流暢通順，遣詞用字力求深入淺出，期使讀者能一目了然，契入妙諦。

三、文簡義賅：以專章解析每部經的全貌，並且搜羅重要章句，介紹該經的精神所在，俾使讀者對每部經義都能透徹瞭解，並且免於以偏概全之謬誤。

四、雅俗共賞：《中國佛教經典寶藏》雖是白話佛典，但亦兼具通俗文藝與學術價值，以達到雅俗共賞、三根普被的效果，所以每冊書均以題解、源流、解說等章節，闡述經文的時代背景、影響價值及在佛教歷史和思想演變上的地位角色。

茲值佛光山開山三十週年，諸方賢聖齊來慶祝，歷經五載、集二百餘人心血結晶的百餘冊《中國佛教經典寶藏》也於此時隆重推出，可謂意義非凡，論其成就，

則有四點成就可與大家共同分享：

一、**佛教史上的開創之舉**：民國以來的白話佛經翻譯雖然很多，但都是法師或居士個人的開示講稿或零星的研究心得，由於缺乏整體性的計劃，讀者也不易窺探佛法之堂奧。有鑑於此，《中國佛教經典寶藏》叢書突破窠臼，將古來經律論中之重要著作，作有系統的整理，為佛典翻譯史寫下新頁！

二、**傑出學者的集體創作**：《中國佛教經典寶藏》叢書結合中國大陸北京、南京各地名校的百位教授學者通力撰稿，其中博士學位者佔百分之八十，其他均擁有碩士學位，在當今出版界各種讀物中難得一見。

三、**兩岸佛學的交流互動**：《中國佛教經典寶藏》撰述大部份由大陸飽學能文之教授負責，並搜錄臺灣教界大德和居士們的論著，藉此銜接兩岸佛學，使有互動的因緣。編審部份則由臺灣和大陸學有專精之學者從事，不僅對中國大陸研究佛學風氣具有帶動啟發之作用，對於臺海兩岸佛學交流更是助益良多。

四、**白話佛典的精華集粹**：《中國佛教經典寶藏》將佛典裏具有思想性、啟發性、教育性、人間性的章節作重點式的集粹整理，有別於坊間一般「照本翻譯」的白話佛

典，使讀者能充份享受「深入經藏，智慧如海」的法喜。

今《中國佛教經典寶藏》付梓在即，吾欣然爲之作序，並藉此感謝慈惠、依空等人百忙之中，指導編修；吉廣興等人奔走兩岸，穿針引線；以及王志遠、賴永海等大陸教授的辛勤撰述；劉國香、陳慧劍等臺灣學者的周詳審核；滿濟、永應等「寶藏小組」人員的匯編印行。由於他們的同心協力，使得這項偉大的事業得以不負衆望，功竟圓成！

《中國佛教經典寶藏》雖說是大家精心擘劃、全力以赴的鉅作，但經義深邈，實難盡備；法海浩瀚，亦恐有遺珠之憾；加以時代之動亂，文化之激盪，學者教授於契合佛心，或有差距之處。凡此失漏必然甚多，星雲謹以愚誠，祈求諸方大德不吝指正，是所至禱。

一九九六年五月十六日於佛光山

# 編序

弘一

## 敲門處處有人應

《中國佛教經典寶藏》是佛光山繼《佛光大藏經》之後，推展人間佛教的百冊叢書，以將傳統《大藏經》菁華化、白話化、現代化為宗旨，力求佛經寶藏再現今世，以通俗親切的面貌，溫渥現代人的心靈。

佛光山開山三十年以來，家師星雲上人致力推展人間佛教不遺餘力，各種文化、教育事業蓬勃創辦，全世界弘法度化之道場應機興建，蔚為中國現代佛教之新氣象。這一套白話菁華大藏經，亦是大師弘教傳法的深心悲願之一。從開始構想、擘劃到廣州會議落實，無不出自大師高瞻遠矚之眼光；從逐年組稿到編輯出版，幸賴大師無限關注支持，乃有這一套現代白話之大藏經問世。



這是一套多層次、多角度、全方位反映傳統佛敎文化的叢書，取其菁華，捨其艱澀，希望既能將《大藏經》深睿的奧義妙法再現今世，也能為現代人提供學佛求法的方便舟筏。我們祈望《中國佛敎經典寶藏》具有四種功用：

一、是傳統佛典的菁華書——中國佛敎典籍汗牛充棟，一套《大藏經》就有九千餘卷，窮年皓首都研讀不完，無從賑濟現代人的枯槁心靈。《寶藏》希望是一滴濃縮的法水，既不失《大藏經》的法味，又能有稍浸即潤的方便，所以選擇了取精用弘的摘引方式，以捨棄龐雜的枝節。由於執筆學者各有不同的取捨角度，其間難免有所缺失，謹請十方仁者鑒諒。

二、是深入淺出的工具書——現代人離古愈遠，愈缺乏解讀古籍的能力，往往視《大藏經》為艱澀難懂之天書，明知其中有汪洋浩瀚之生命智慧，亦只能望洋興歎，欲渡無舟。《寶藏》希望是一艘現代化的舟筏，以通俗淺顯的白話文字，提供讀者遨遊佛法義海的工具。應邀執筆的學者雖然多具佛學素養，但大陸對白話寫作之領會角度不同，表達方式與臺灣有相當差距，造成編寫過程中對深厚佛學素養與流暢白話語言不易兼顧的困擾，兩全為難。

三、是學佛入門的指引書——佛教經典有八萬四千法門，門門可以深入，門門是無限寬廣的證悟途徑，可惜缺乏大眾化的入門導覽，不易尋覓捷徑。《寶藏》希望是一支指引方向的路標，協助十方大眾深入經藏，從先賢的智慧中汲取養分，成就無上的人生福澤。然而大陸佛教於「文化大革命」中斷了數十年，迄今未完全擺脫馬列主義之教條框框，《寶藏》在兩岸解禁前即已開展，時勢與環境尚有諸多禁忌，五年來雖然排除萬難，學者對部份教理之闡發仍有不同之認知角度，不易滌除積習，若有未盡中肯之辭，則是編者無奈之咎，至誠祈望碩學大德不吝垂教。

四、是解深入密的參考書——佛陀遺教不僅是亞洲人民的精神皈依，也是世界眾生的心靈寶藏，可惜經文古奧，缺乏現代化傳播，一旦龐大經藏淪為學術研究之訓詁工具，佛教如何能紮根於民間？如何普濟僧俗兩眾？我們希望《寶藏》是百粒芥子，稍稍顯現一些須彌山的法相，使讀者由淺入深，略窺三昧法要。各書對經藏之解讀詮釋角度或有不足，我們開拓白話經藏的心意卻是虔誠的，若能引領讀者進一步深研三藏教理，則是我們的衷心微願。

在《寶藏》漫長五年的工作過程中，大師發了兩個大願力——一是將文革浩劫斷

滅將盡的中國佛教命脈喚醒復甦，一是全力扶持大陸殘存的老、中、青三代佛教學者之生活生機。大師護持中國佛教法脈與種子的深心悲願，印證在《寶藏》五年艱苦歲月 and 近百位學者身上，是《寶藏》的一個殊勝意義。

謹呈獻這百餘冊《中國佛教經典寶藏》為 師父上人七十祝壽，亦為佛光山開山三十週年之紀念。至誠感謝三寶加被、龍天護持，成就了這一樁微妙功德，惟願《寶藏》的功德法水長流五大洲，讓先賢的生命智慧處處敲門有人應，普濟世界人民眾生！

# 目錄

● 題解	.....	一
● 經典	.....	三
義理修行要領大綱	.....	一五
1 論八教七觀的劃分	.....	一七
2 論五時的劃分	.....	二三
3 論五時之間的貫通與區別	.....	三一
4 關於四種教化儀軌的學說	.....	五四
(1) 頓悟儀軌的義理	.....	五四
(2) 漸修儀軌的義理	.....	五五
(3) 秘密儀軌的義理	.....	五六

(4) 不定儀軌的義理 ..... 五六

5 關於四種教化義理的學說 ..... 六七

(1) 藏教的教化義理 ..... 六七

(2) 通教的教化義理 ..... 一〇〇

(3) 別教的教化義理 ..... 一六六

(4) 圓教的教化義理 ..... 一三五

● 源流 ..... 一五五

● 解說 ..... 一六五





高麗僧諦觀（生卒年不詳）曾著《天台四教儀》一卷，內容是刪補天台宗五祖灌頂（公元五六一——六三二年）的《天台八教大意》，概略論述天台宗的教義和修行，並用天台宗創始人智顛（公元五三八——五九七年）《摩訶止觀》的二十五種方便法門略述天台宗的十乘觀法。一卷之書，文字如此之少，內容如此之廣，實屬過簡，難以看懂。是偏於文字的研究，而忽略實踐的觀行。明代智旭深有感觸，他曾經悲嘆：「《四教儀》出，而台宗晦。」（《靈峰宗論》卷六）於是作《教觀綱宗》一卷，予以補充，所以《教觀綱宗》和《天台四教儀》是姊妹篇，應當參照閱讀。本書原名《一代時教權實綱要圖》，因其難讀，作者又補充十法成乘內容，改立《教觀綱宗》之名。

「教」是佛的教誨或教義，「觀」是根據教義而制訂的修行方法，「綱」是綱領，是提綱挈領的「綱」，「宗」是宗要。本書要提其「綱」，挈其「要」，所以對學習天台宗來說，這是一本綱領性的書，遵此學習，必然是用時少，獲益大，所以人們往往把本書作為學習天台宗的入門書、佛教院校的教科書。

能夠稱其為「綱」，即綱領的，首先是「八教」的理論。為《教觀綱宗》做「科



[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 商家 本本书店  
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为  
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



釋」的天台傳人靜修曾講到：「八教者，乃教之綱。依教設觀，數亦略同，乃觀之綱也。」

八教包括化儀四教和化法四教，本書會有詳盡的解說。在這裏先做一簡介。

化儀四教，指從理論上提出四種教化衆生的儀軌。儀軌，是法度、準則的意思。前人有解做「儀式」二字的，應與「儀軌」同義，仍是上述法度之意。既稱「儀軌」，就是說所指的是一種途徑，必須根據它來把握方向、找準道路。天台宗爲修佛法的人選了四種通向靈鷲山的路，這便是頓教、漸教、秘密教、不定教，共四種理解修習方式的理論。（嚴格地講，路只是兩條，即頓教與漸教。）古人則採用了另一種譬喻，把這四教比喻成藥方。教化衆生如同懸壺濟世，不僅要辨證施治，還要對症下藥，這就是下藥所依據的四種藥方：

一、頓教。這是最便捷的理解與修習方式，不需要經過階次，可以頓至佛果。這就像乘火箭入太空一樣，一點火頓時騰空。但能採取頓教的人太少了，這種方式對採取者的要求太高，一般人並不具備這樣的慧根。

二、漸教。這是最穩妥的理解與修習方式，一個階次一個階次的，清晰可數。一

般說來，以菩薩修行爲例，是五十二個階次，其中又分若干個階段，大約十次一段，最後還有兩個最高級的階次。這對凡夫俗子來說，等於給了一架登天的梯子，雖然要一階一階地攀登，萬分緩慢，但最終可以到比諸天還高還妙的地方去。

三、秘密教。這是很特殊的理解與修習方式，但中國人並不陌生，所謂「因材施教」，與此相彷彿。佛祖有時爲這個人講頓教，有時給那個人講漸教，這些人各自得到教益受用，但相互不知道對方所體會的爲何？所說「秘密」，即指「互不相知」。這倒也是很自然的事，學生總會在老師那裏學到一點只有自己知道的本領。

四、不定教。這是很普通的理解與修習方式，大家一同聽講，彼此互知，理解卻不同。哪一個課堂不是這個樣子呢？從僧到俗，從古到今，概莫能外。不尋常之處在於佛陀說法，能使在座的都獲益，該聽頓教的就聽到了頓教，該聽漸教的就聽到了漸教，還能使聽頓教的得到漸教的益處，使聽漸教的得到頓教的益處。

化法四教，指從理論上提供四種教化衆生的義理。法，是佛法，即義理、真理的意思。前人也有將化法的「法」解做「方法」二字的，但我們不能按當今對「方法」二字的解釋去套用，「方法」在這裏不是某種謀略之義，而只能理解爲「作爲準則的

佛教義理」。古人對化法四教也有很好的比喻，即比做「藥味」。化儀四教是對症下藥的藥方，化法四教便是對症下藥的藥味。如果我們仍以行路來做比喻，化法大約可以比做登山。爲什麼要這樣譬喻呢？還是先將化法四教的內容介紹一下再說。

一、藏教。藏，指三藏，即經、律、論，大乘和小乘各有自己的經、律、論，這裏則特指小乘三藏，例如四阿含經、五部律和《俱舍論》等。

小乘，是印度的大乘佛教對原始及部派佛教的稱呼方式。大小之分本來雖指載運多寡，但已具褒貶之意。其實，以當今眼光來審視，小乘實爲基礎，對絕大多數普通人來說，小乘尙且不理解、不實行，大乘不免空談而已。小乘、大乘合在一起，才可以稱爲佛乘。

二、通教。通，指貫通大乘和小乘，貫通藏教、別教和圓教。既講述淺顯的道理，也講述深奧的道理，只要是能使聲聞、緣覺、菩薩三乘人共稟共行的道理，都屬於通教的範疇。例如般若經。

三、別教。別，指個別或特別的對象，即菩薩。別教的內容都是專門爲菩薩講的，當然也就是說，凡想成爲菩薩的，都要依別教去修行。別教經典已是典型的大乘典

籍，稱爲方等經。

四、圓教。指方法快速，能最後「圓」證佛果。天台宗認爲，只有《妙法蓮華經》才能體現這種境界，衆生之中，也只有最上利根之人，才能受到這種教化。

爲什麼在介紹化法之始要在譬喻中加「登山」二字呢？這就還是要說到從凡到聖的五十二個階段。藏教和通教，只能走到第四十位階段，別教也只能走到第五十位或第五十一位，對其自身功效來說已到極限，「高處不勝寒」，上不去，只有圓教才能登上第五十二位。以藥味喻化法固然不錯，但無法與成佛的階次形象地聯繫起來；以登山喻化法固然也還會有不足之處，但僅就化法即不同理論所能導致的理解和修習階次果位來講，自有其獨到的地方。

「山」這個譬喻還可以延用，那就是天台宗在「五時論」中曾提到過的，在第一華嚴時之際，如日初升，首先照到山頂。這時在講《華嚴經》。

於是第二阿含時之際，陽光照到了幽谷裏，居住在幽谷深處的凡人們出來聽阿含經等三藏，沐浴晨光了。而那條階次明確的越天通佛之路也清楚地顯露在人們面前，直到第四時都是如此。

到第三方等時和第四般若時，陽光普照大地，通教、別教和圓教的都陸續出現，越天通佛之路也越來越清晰。

最後來到第五法華時之際，圓教飛舉，越天之路已與騰空之道會合，《法華經》和《涅槃經》的吟誦之聲響徹宇宙，日上中天，大地一片光明。

以上用譬喻簡介了「五時八教」。頓、漸、秘密、不定；藏、通、別、圓，為「教之綱」，與之相應的則是「觀之綱」。觀之綱，指頓觀、漸觀和不定觀，以及析空觀、體空觀、次第觀和一心三觀。頓觀、漸觀和不定觀都是在理論上已有透徹理解的人才能加以實踐的觀照修行方式。而一心三觀，即空觀、假觀、中道觀融於一心，在一念之中同時明了一切事物的本質為空、現象為假，只有不走上或空或假兩個極端的中道才是對實相的真實把握；而且空因假方為空而顯中道，假因空方為假而顯中道，中道不執於空、假卻又不離於空、假。天台宗認為這種「三諦圓融」的最高境界是最真實的，也是最不可思議的。

以上講了不少，但只解釋了《教觀綱宗》書名的三個字，還有一個「宗」字，也不應忽略。靜修解釋說：「宗者，宗要也。」「宗要者何謂？權實也。」直截了當地

講，「宗」指的是「要領」，要領在於分辨哪是權巧方便的說法，哪是真實不虛的說法。將這個要領把握好，才不至於眼花撩亂，捨本逐末。

《教觀綱宗》這本書條分理析，層次清楚地介紹了五時八教和各種觀法，由於術語概念多，對於教外初學之人或當代人來說，讀起來頗有不便，所以本書試著用盡可能流暢的現代白話加以表述。但爲了忠於原著，在譯文中沒有做更多的辨證和發揮，有些話將放在〈源流〉和〈解說〉部分去講。

應該予以介紹的還有本書的原作者智旭。

薄益智旭（公元一五九九——一六五五年），與憨山德清（公元一五四六——一六二三年）、紫柏真可（公元一五四三——一六〇三年）、雲棲株宏（公元一五三五——一六一五年）並稱爲明代四大高僧，俗姓鍾，江蘇省吳縣木瀆人，名際明，又叫聲，後改智旭，字振之，薄益是他的號，又稱爲八不道人，他解釋說：「古者有儒，有禪，有律，有教，道人既蹴然不敢；今亦有儒，有禪，有律，有教，道人又艷然不屑。故名八不也。」道人是佛教初傳中國時一般人對僧侶的稱呼，智旭追慕古風，表現出中國的傳統風尚。（見《八不道人傳》）他圓寂後，弟子成時等私謚「始日大師

」。

智旭原學儒，以衛道爲職事，作《闢佛論》等論文數十篇，批判佛教和老子，十七歲時因讀蓮池的《自知錄》和《竹窗隨筆》，改信佛教，焚燒《闢佛論》等批判佛教的論文。二十歲時喪父，又讀《地藏本願經》，發心出家。二十三歲發四十八願，自稱大朗優婆塞。二十四歲投憨山弟子雪嶺得度，二十六歲受具足戒，二十七歲開始，二十八歲母逝，智旭開始參禪修淨土，三十歲應道友雪航之請講律，三十二歲開始詳研天台教義，翌年入浙江孝豐靈峰寺，其後先後到達九佛山、溫陵、石城、晟溪、新安等地。五十六歲臥病之中著《淨土十要》，病癒後著《閱藏知津》，五十七歲圓寂。

智旭的最大特點是沒有門戶之見，在佛學理論方面，他不拘泥於一宗一派，而是主張和會諸宗，尤重天台。因爲他主張禪、教、律的最後歸宿是淨土，所以他晚年注重修淨土，並在靈峰創立淨土宗的重要派別——靈峰派，號稱淨土第九祖。智旭的著作很多，大約有四十多部，涉及面很廣。著名弟子除成時以外，還有照南、靈晟、性旦、等慈等。



《教觀綱宗》的注釋書主要是靜修的《教觀綱宗科釋》、默庵的《教觀綱宗釋義記》、諦閑的《教觀綱宗講錄》等。本書中許多譯文和注釋較多地採用了靜修的科釋，應在這裏加以特別的說明。

最後需要說明的是：智旭爲自己本文所做注釋原用小字，本書改爲納入括號。有的自注因有礙於譯文的通暢，則移到原典下的注釋中，並注明「智旭認爲」。







# 義理修行要領大綱

## 譯文

佛祖傳法的要點，不外乎義理和修行兩方面的內容罷了。如果沒有義理指導，修行不可能是正確的；如果沒有修行實踐，義理不可能得到弘傳。只有義理空談而無修行實踐，就會茫茫然而無受用；只有修行盲動而無義理指導，這是很危險的。

## 原典

### 教觀綱宗 ①

北天目 ② 滿益沙門 ③ 智旭重述

佛祖之要，教觀而已矣。「觀」非「教」不正，「教」非「觀」不傳。有「教」無「觀」則罔，有「觀」無「教」則殆。

## 注釋

① **教觀綱宗**：詳見〈題解〉，教和觀二字有時譯為義理和修行，有時譯為方式、內容和修習、觀想等，都是隨其在上下文聯繫中所具備的具體涵義而定的，下文中不另加說明。

② **天目**：山名，位於浙江省孝豐縣境，山有兩峰，各有一池，猶如天神的兩隻眼睛，故稱天目。山上有靈峰寺，是本文作者智旭的住所。

③ **沙門**：梵文 *Sramana* 的音譯沙門那之略，另譯桑門、娑門等，意譯靜志、息心等。原為佛教起源時反婆羅門教思潮出家者的總稱，佛教興起後專指佛教僧侶。《俱舍論》卷十五，把沙門分為四種：(一)勝道沙門，佛、獨覺等行道殊勝者；(二)說道沙門，又稱為示道沙門，如舍利弗等善於說法的沙門；(三)命道沙門，修諸善業依道而生；(四)污道沙門，違背佛道，行諸邪見。

## 1 論八教七觀的劃分

### 譯文

然而，總論釋迦牟尼佛一生的教誨，可以歸納為「八教」，依義理而設的修行方式，其數也大略相同。

所說的八教是：第一頓教，第二漸教，第三秘密教，第四不定教。這四種「教」，稱為化儀四教，就像人世間的藥方一樣。第五是三藏教，第六是通教，第七是別教，第八是圓教。這四種「教」稱為化法四教，就像人世間的藥味一樣。

應當知道，頓、漸、秘密、不定等化儀四教雖有方式的不同，但它們所運用的內容，都不會超出藏、通、別、圓等化法四教，彷彿藥鍋雖有不同，藥卻都是這四味。藏教的修行實踐是通過分析達到對空的認識，通教是通過體證達到對空的認識，別教是通過循序漸進的思辨達到對空的認識，圓教是通過對心識的直接把握、直接悟入達到對空的認識。

四種修行實踐各用十種方法構成載體，能夠運載修習的人們的心靈達到涅槃境界。藏教、通教二種修行義理，能夠運載人們的心靈達到證、悟真理的最高境界；別、圓二種修行義理，能夠運載人們的心靈達到圓融中道實理的滅盡煩惱的最高境界。

藏教、通教、別教等三種義理內容，都可以稱為權巧方便之談；只有圓教的義理內容和修行實踐，才能稱為真實究竟之談。具體講，圓教的修行實踐之中，還包括三種形式：一、頓觀，二、漸觀，三、不定觀。爲了表現真實究竟之理而採取權巧方便之說，於是權巧方便之說便包含在真實究竟之理中。以設置權巧方便之說來顯示真實究竟之理，於是真實究竟之理便融滙於權巧方便之說中。

### 原典

然統論時教，大綱有八<sup>①</sup>，依「教」設「觀」，數亦略同<sup>②</sup>。

八教者：一、頓<sup>③</sup>，二、漸<sup>④</sup>，三、秘密<sup>⑤</sup>，四、不定<sup>⑥</sup>，名爲化儀<sup>⑦</sup>四教，如世藥方；五、三藏<sup>⑧</sup>，六、通<sup>⑨</sup>，七、別<sup>⑩</sup>，八、圓<sup>⑪</sup>，名爲化法四教，如世藥味。

當知頓等所用，總不出藏等四味。藏以析空爲觀<sup>⑫</sup>，通以體空爲觀<sup>⑬</sup>，別以次第



爲觀①，圓以一心爲觀②。

四觀各用十法成乘③，能運行人至涅槃④地。藏、通二種教觀，運至真諦⑤涅槃；別、圓二種教觀，運至中諦⑥大般涅槃⑦。

藏、通、別三，皆名爲權⑧。唯圓教觀，乃名真實⑨。就圓觀中，復有三類：一、頓，二、漸，三、不定也。爲實施權，則權含於實。開權顯實⑩，則實融於權。

### 注釋

① 大綱有八：即化儀四教和化法四教。

② 數亦略同：「教」，有八種，「觀」有七種，故稱「略同」。

③ 頓：即頓教，天台宗化儀四教之一，指《華嚴經》所說不歷階次，「頓」至佛位之教義，稱爲頓教。

④ 漸：即漸教，天台宗化儀四教之一，指阿含經、般若經、方等經的教義，須依次漸修，所以稱爲漸教。

⑤ 秘密：即秘密教，天台宗化儀四教之一，指「同聽異聞，互不相知」，各人聽到與

自己根機相應的道理，所以稱爲秘密教。

⑥ **不定**：即不定教，天台宗化儀四教之一，指「同聽異聞，彼彼相知」，但有不同的理解，所以稱爲不定教。

⑦ **化儀**：佛陀教化衆生的形式方法稱爲化儀。教化衆生的經典內容稱爲化法。化儀如藥方，化法如藥味，二者相輔相成，方可奏效。

⑧ **三藏**：即三藏教，又稱爲藏教，天台宗化法四教之一，指小乘教。即爲三乘各別說生滅四諦法，以析空觀斷見思惑，令入無餘涅槃。

⑨ **通**：即通教，天台宗化法四教之一，指諸部般若經，其義通大乘和小乘，既包括深奧的道理，又包括淺顯的道理，爲聲聞、緣覺、菩薩三乘說體空無生的四諦法，使之同入無餘涅槃，因爲通前通後，所以稱爲通教。

⑩ **別**：即別教，天台宗化法四教之一，此指方等經，即大乘經，因爲專爲菩薩說無量四諦法，按照次第用三觀破三惑，使之證入中道實相之理，因爲別於聲聞、緣覺二乘，所以稱爲別教。

⑪ **圓**：即圓教，天台宗化法四教之一，是指法華經教義。亦即爲菩薩說無作之四諦，

以圓融三觀同斷三惑，令證「不但中」之理。

② **析空爲觀**：即析空觀，又稱爲析色入空觀、析假入空觀、析法入空觀、生滅觀、拙度觀、析法觀等。這是小乘佛教觀點，對構成人體的要素五蘊、十二處、十八界進行分析，分析色法至極微，分析心法至一念，從此，得出人空、法空的結論。

③ **體空爲觀**：即體空觀，全稱體色入空觀，又稱爲體假入空觀、體法入空觀、體法觀、巧度觀等。這是大乘佛教觀點，不需要進行分析，諸法本身就是空。

④ **次第爲觀**：大乘人爲了證悟真如，首先從體假入空，破見惑思惑，然後從空入假，破塵沙惑。再以此二觀爲方便道，最後悟入中道第一義諦，破無明惑。

⑤ **一心爲觀**：最利根者，首先悟入各種事物無非是三諦，然後生起一心三觀，這就是圓解、圓修、圓破、圓證。

⑥ **十法成乘**：藏、通、別、圓四教所講的「十法成乘」內容各有不同，詳見下文。

⑦ **涅槃**：梵文 Nirvāna 的音譯，意譯滅度，是佛教修行所追求的最高理想，是擺脫生死煩惱的解脫境界。

⑧ **真諦**：梵文 paramārtha 的意譯，是對悟性極高的學佛者所講的真理。與俗諦合稱二

諦。

● **中諦**：即中道實理。天台宗認為中道是終極真理，第一義諦。

● **大般涅槃**：梵文Mahāparinirvāṇa的意、音合譯，意譯大滅度、大圓寂等。「滅」是滅除煩惱滅除身心；「度」是度脫生死；「圓寂」是功德圓滿，寂滅相累。

● **權**：即權巧方便，是佛和菩薩教化衆生時所採取的靈活手法，因時、因地、因人而宜。

● **真實**：即實教，是真實究竟的教法。

● **開權顯實**：略稱開顯。天台宗繼承《妙法蓮華經》所說的設置方便之門而顯示真實之理，具體講是「開三顯一」；就教法而言，開三乘之權執，以顯一乘之真實；就佛身而言，開近顯遠，開垂迹之近佛，而顯本地之遠佛。

## 2 論五時的劃分

### 譯文

確實是由於有情衆生的根性不同，致使如來的權巧方便之說有所不同。且就釋迦的一生而言，大略可以劃分爲五時：

- 一、華嚴時。主要講圓教，附帶講別教，就化儀而說，稱爲頓教；
- 二、阿含時。只說三藏教，就化儀而言，稱爲漸教的最初階段；
- 三、方等時。對於三藏教的半字生滅門，說通、別、圓教的滿字不生不滅門，就化儀而言，稱爲漸教的中間階段；

四、般若時。附帶講通、別二種教法的權巧方便之理，主要講圓教的真實究竟之理，就化儀而言，稱爲漸教的最後階段；

五、法華、涅槃時。《妙法蓮華經》設置三藏教、通教、別教的權巧方便之門，只是爲了顯示圓教的真實究竟之理，深刻理解如來設教的前因後果，具體闡揚如來自

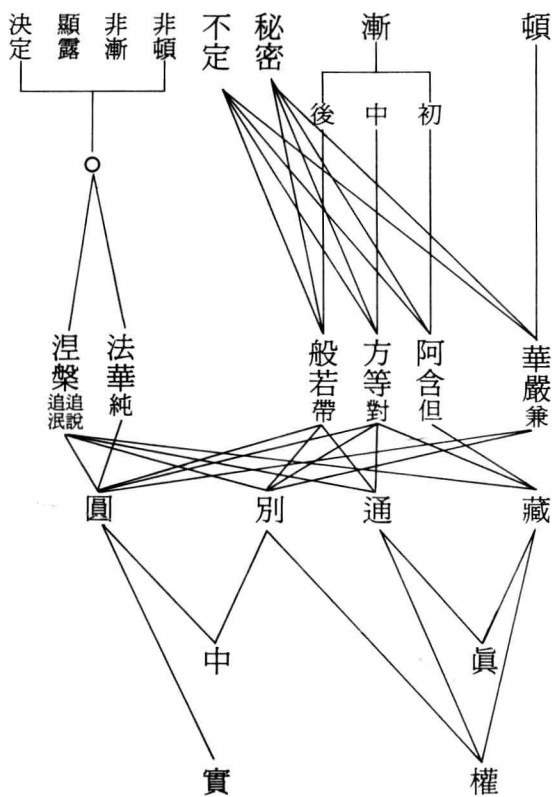
身和化身在空間和時間範疇內的廣泛深遠影響，就化儀而言，稱爲「會漸歸頓」，又稱爲「非頓非漸」。

《涅槃經》再一次爲那些沒有領悟真實究竟之理的人們，廣泛地演說超越的永恆真理，還爲末世根器遲鈍的人們設立了三種方便之說，因此在《涅槃經·聖行品》中以「四種四諦」的法理，返回去再講藏、通、別、圓四教的遞進差別，然後又在《德王品》中將「四種四諦」加以融會，歸於「四不可說」，使之合於《法華經》的道理。就化儀而言，也稱爲「非頓非漸」。

而化儀中的秘密方式、不定方式，普遍存在於前面講到的華嚴時、阿含時、方等時、般若時中，只有《法華經》是直接宣講終極真理的，所以說它不是秘密方式；它又是確定專門地弘揚大乘佛法的，所以說它不是不定的方式。

然而這華嚴時、阿含時、方等時、般若時和法華時等五時是有區別有聯繫的，因此要根據時序的差別來確定這一段與整體主旨的聯繫，將整體主旨的連貫性融滙到某一個別時序中去，只有這樣，才能使義理和修行循序而進，隨宜施設，而不致雜相混亂。

圖總實權教八時五



現在首先出示〈五時八教圖〉，然後提出〈論五時之間的貫通與區別〉。